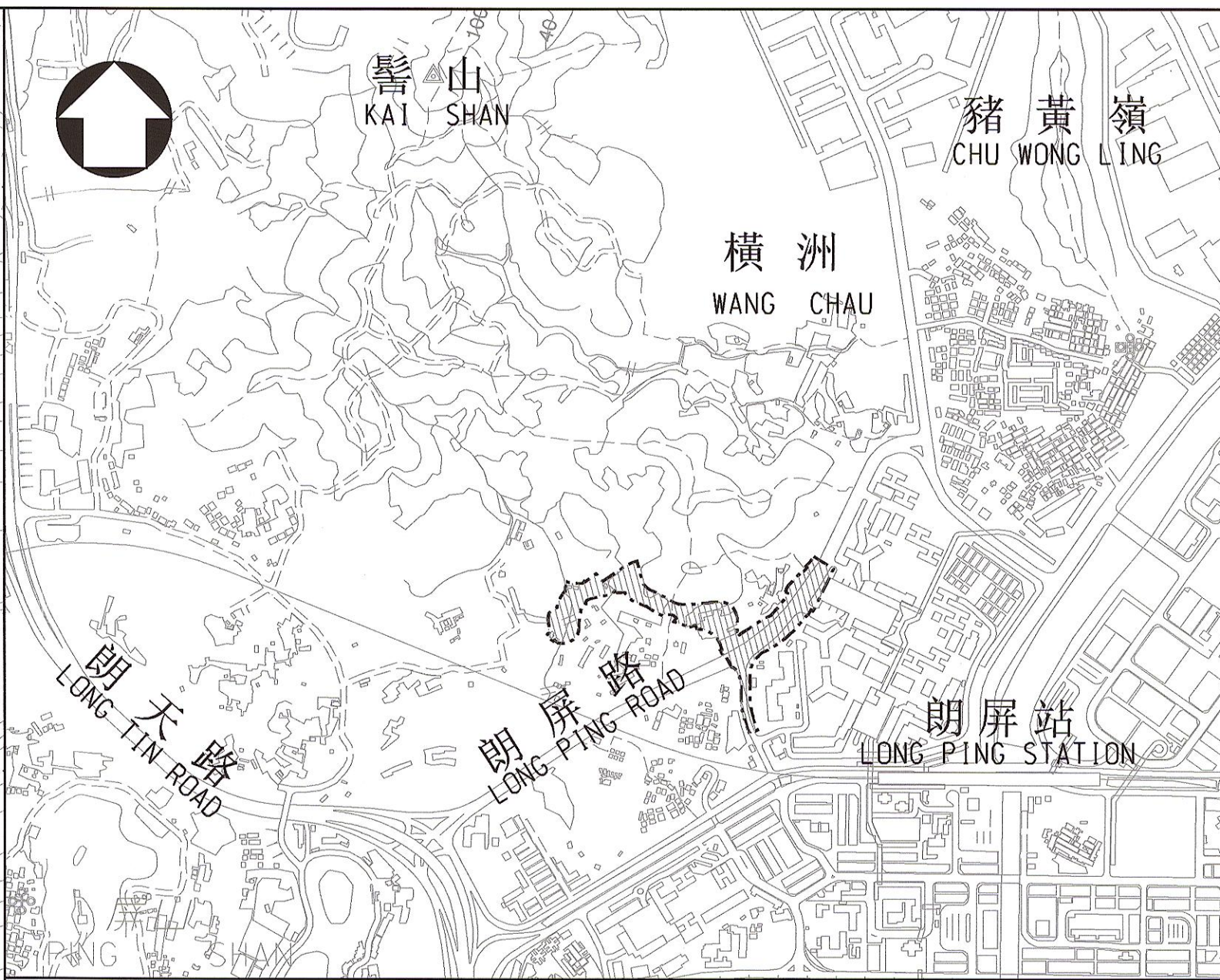


擬建道路根據《道路（工程、使用及補償）條例》（第370章）第8條與擬敷設無壓力污水渠的排污設備工程同時刊登憲報（僅供參考之用及參看註釋4）  
 PROPOSED ROAD WORKS GAZETTED UNDER SECTION 8 OF ROADS (WORKS, USE AND COMPENSATION) ORDINANCE (CHAPTER 370) CONCURRENTLY WITH PROPOSED SEWERAGE WORKS FOR GRAVITY SEWERS (FOR INDICATIVE PURPOSE ONLY AND SEE NOTE 4)



位置圖 LOCATION PLAN  
 比例 SCALE 1:10000

註釋 NOTES

- 除在其他方面指定外，所有量度以米為單位。  
 ALL DIMENSIONS ARE IN METRES UNLESS OTHERWISE STATED.
- 所有水平均為約數，以米為單位，並在香港主水平基準上。  
 ALL LEVELS ARE APPROXIMATE VALUES AND IN METRES ABOVE HONG KONG PRINCIPAL DATUM.
- 如有需要，施工區界限內現有的部分行車道或將分階段臨時封閉。  
 SECTIONS OF THE EXISTING CARRIAGEWAYS WITHIN THE LIMIT OF WORKS AREA MAY BE TEMPORARILY CLOSED IN PHASES AS AND WHEN REQUIRED.
- 一些於施工界限內的土地正根據《道路（工程、使用及補償）條例》（第370章）刊登憲報建議被收回，以進行與擬建污水工程同時刊登的擬建道路工程。有關建議的收地詳情，請參閱有關的道路方案和收地圖則編號YLMR901。  
 SOME OF THE LANDS WITHIN THE LIMIT OF WORKS AREA ARE BEING PROPOSED TO BE RESUMED UNDER ROADS (WORKS, USE AND COMPENSATION) ORDINANCE (CHAPTER 370) FOR THE PROPOSED ROAD WORKS GAZETTED CONCURRENTLY WITH THE PROPOSED SEWERAGE WORKS. PLEASE REFER TO THE RELEVANT ROAD SCHEME AND RESUMPTION PLAN NO. YLMR901 FOR DETAILS OF THE PROPOSED LAND RESUMPTION.

圖例 LEGEND

- 施工區界限 LIMIT OF WORKS AREA
- █ 擬敷設無壓力污水幹渠及相關的沙井之範圍 PROPOSED AREA WITHIN WHICH GRAVITY SEWERS AND ASSOCIATED MANHOLES MAY BE LAID
- ▨ 現有的行車道將予臨時封閉及將其恢復原貌 EXISTING CARRIAGEWAYS TO BE TEMPORARILY CLOSED AND REINSTATED

項目 project title  
 工務計劃項目第B780CL號  
 元朗橫洲發展計劃  
 工地平整和基礎建設工程  
 排污設備工程  
 SEWERAGE WORKS UNDER PWP ITEM NO. B780CL  
 SITE FORMATION AND INFRASTRUCTURE WORKS FOR DEVELOPMENT AT WANG CHAU, YUEN LONG

圖則名稱 drawing title  
 根據《水污染管制（排污設備）規例》（第358章附屬法例）第26條引用《道路（工程、使用及補償）條例》（第370章）在憲報公佈之圖則  
 PLANS FOR GAZETTE UNDER ROADS (WORKS, USE AND COMPENSATION) ORDINANCE (CHAPTER 370) AS APPLIED BY SECTION 26 OF THE WATER POLLUTION CONTROL (SEWERAGE) REGULATION (CHAPTER 358, SUBSIDIARY LEGISLATION)

圖則編號 plan no. HPD/HWC/GZ002  
 比例 scale 1:1000

版權所有 COPYRIGHT RESERVED

辦事處 office  
 房屋工程處  
 HOUSING PROJECTS DIVISION  
 土木工程處  
 CIVIL ENGINEERING OFFICE

土木工程拓展署  
 CIVIL ENGINEERING AND DEVELOPMENT DEPARTMENT

霍偉佳 FOK WAI KAI, ANTHONY  
 高級環境保護主任（排污基建）  
 SENIOR ENVIRONMENTAL PROTECTION OFFICER (SEWERAGE INFRASTRUCTURE)  
 23 OCT 2015  
 日期 DATE

尹萬良 WAN MAN-LEUNG  
 首席工程統籌／房屋工程  
 PRINCIPAL PROJECT CO-ORDINATOR / HOUSING PROJECTS  
 22 OCT 2015  
 日期 DATE